



Ünvan: Azərbaycan, Bakı, Şərifzadə 1, Ayna; Tel +47-99399335; Email: dunazhak@hotmail.com
Address: Ayna, Sherifzade 1, Baki, Azerbaijan; Tel +47-99399335; Email: dunazhak@hotmail.com

No.: 340 / 2006

Date: 24 June 2006

Amnesty international, London
High Commiserate of Human Rights, Geneva

A follow up of our letter Ref.: 336/2006 on 15 June 2006

Dear Mrs. Harrison

Re: The Second Letter of the Society of (Southern) Azerbaijani Academic

We are presenting for your attention the second letter by the Society of (Southern) Azerbaijani Academics written to the Minister of Justice of the Islamic Republic of Iran. As you see, the political detainees of Southern Azerbaijan are being treated harshly to the extent that some of them have reached a life threatening condition.

With respect, I wish to highlight the case of Mr. Saleh Kamrani as mentioned in this. Additionally, as mentioned in the letter, the Azerbaijani Diaspora organisations including our own Committee have publicised these cases with the fruition of several Urgent Actions. I hope that the Islamic Republic of Iran will not be appeased anymore and will be faced with stern reactions at the international scale.

Once again, we are requesting you to do whatever you can towards freeing these prisoners, as well those named in this letter, which are known to be in a life threatening condition.

Yours sincerely

Boyuk Resuloglu

Chairperson,
The Committee for Defending the Rights of the World Azerbaijanis

**Translation of the second Letter by
The Society of (Southern) Azerbaijani Academic
On 16 June 2006**

In the name of God



Ünvan: Azərbaycan, Bakı, Şərifzadə 1, Ayna; Tel +47-99399335; Email: dunazhak@hotmail.com
Address: Ayna, Sherifzade 1, Baki, Azerbaijan; Tel +47-99399335; Email: dunazhak@hotmail.com

Dear Minister of Justice of the Islamic Republic of Iran,

Your Excellency, Ayatollah Hashimi Shahrudi,

Greetings,

We wish to expressly inform you that according to our authentic information the conditions of a great number of detainees are reaching critical point and these include Mrs. Abbas Lisani (Erdebil), Javad Abbasi (Salmas), Hesən Herguli – also known as Demirchi (Tebriz), engineer Qulamrza Emani (Tebriz), Chengiz Bekhaver (Tebriz), Hamid Yegane pur (Maragha), Sirius Huseyn nejad (Tehran), and Yashar Hekkek pur (Maragha). In addition, due to undue pressures exerted by judiciary and security officers of the Azerbaijani provinces and of Tehran, no lawyer undertake the defence of these detainees and therefore they are deprived of all of their due legal rights. You have already been informed of all these recent events taking place in (Southern) Azerbaijan following our written letter Ref.: 85/108 on 26 May 2006 (registered in the office of evaluating complaints against the Ministry of Justice, Ref.: 85/14952). This was concerned with illegal acts of political authorities and security agent of this region, in particular the officers of law and judiciary leading to a widespread arbitrary arrests without producing any court order and without complying with the civil rights of the detainees. Thus, numerous people were detained in undisclosed places and subjected to torture by despotic individuals.

Dear Minister of Justice, amid this, what is disillusioning us above all in recent days is the detention of Mr. Saleh Kamrani, who is a lawyer without material expectations and ready to undertake the defence of the Azerbaijani political prisoners. Undoubtedly, political activists of Azerbaijan all over the world will take this case to international organisations concerned with human rights and expose repeated violations of our human rights. At the wake of forming Human Rights Council of the United Nation, the Islamic Republic of Iran will not be in a desirable situation.

Ayatollah Shahrudi, we are requesting you once again to use your authority and issue the order to free all those who arrested illegally in recent weeks as described in our letters. We refer to you as an organisation with an approximately 10 years of track record of operating within the legal framework,

Yours Sincerely

The Society of (Southern) Azerbaijani Academics
16 June 2006

CC: (Southern) Azerbaijani Members of Parliament (the Islamic Majles)
The Centre for Lawyers of Provinces of Tehran, Eastern Azerbaijan, Erdebil and Western Azerbaijan

بِسْمِ تَعَالِي

ریاست محترم قوه قضائیه جمهوری اسلامی ایران

حضرت آیتا... هاشمی شاهرودی

باسلام،



Ünvan: Azərbaycan, Bakı, Şərifzadə 1, Ayna; Tel +47-99399335; Email: dunazhak@hotmail.com
Address: Ayna, Sherifzade 1, Baki, Azerbaijan; Tel +47-99399335; Email: dunazhak@hotmail.com

پیرو نامه شماره ۸۵/۱۰۸ مورخ ۱۳۸۵/۳/۱۳ (به شماره ثبت ۸۵/۱۴۹۵۲ د در دبیرخانه رسیدگی به شکایات قوه- قضائیه) خدمت حضرتعالی در خصوص حوادث اخیر آذربایجان و اقدامات غیرقانونی مسئولان سیاسی و امنیتی این منطقه، بویژه ظابطین قوه قضائیه که منجر به دستگیری های گسترده، بدون لحاظ مراتب قانونی و همچنین رعایت حقوق شهروندی گردیده و در پی آن عده کثیری از بازداشت شدگان در مکان های نامعلوم از سوی افراد خودسر مورد ضرب و شتم قرار گرفته اند، به استحضار جنابعالی می رساند برابر اطلاعات وائقه، حال عمومی جمع کثیری از بازداشت شدگان از جمله آقایان: عباس لسانی (اردبیل)، جواد عباسی (سلماس)، حسن هرگلی - دمیچی (تبریز)، مهندس غلامرضا امانی (تبریز)، چنگیز بخت اور (تبریز)، حامد یگانه پور (مراغه)، سیروس حسین نژاد (تهران) و یاشار حکاک پور (مراغه) بسیار وخیم می باشد. علاوه براین، از آنجا که به دلیل فشارهای متعدد ضابطین قضایی و مسئولان امنیتی استان های آذربایجان و تهران هیچ وکیل حاضر به قبول وکالت بازداشت شدگان نمی گردد، لذا این افراد از کمترین حقوق قانونی خود نیز محروم می باشند.

ریاست محترم قوه قضائیه، در این میان آنچه که بیش از پیش ما را نسبت به دادخواهی از قوه قضائیه ناامید کرد، بازداشت آقای صالح کامرانی، تنها وکیل که در طی این سالها بدون هیچ چشمداشتی حاضر به قبول وکالت فعالان سیاسی آذربایجان گردیده، در روزهای اخیر می باشد که بی شک سبب رجوع فعالان سیاسی آذربایجان به ارگاتها و نهادهای بین المللی برای پیگیری وضعیت حقوقی، بویژه نقض های مکرر حقوق انسانی و قضایی خویش خواهد شد که بی شک در آستانه تشکیل شورای حقوق بشر سازمان ملل متحد خوشایند دولت جمهوری اسلامی ایران نخواهد بود.

حضرت آیتا... شاهرودی، بار دیگر به عنوان تشکلی که حدود یک دهه در چارچوب قانون به فعالیت خود ادامه داده است، از جنابعالی می خواهیم با عنایت به نگرانی و حساسیت شدید ملت آذربایجان اقدامات غیرقانونی ذکر شده در هفته- های اخیر با استفاده از اختیارات خویش دستور آزادی کلیه دستگیر شدگان اخیر را صادر فرمائید.

با تقدیم احترامات

مجمع دانشگاهیان
آذربایجانی

۱۳۸۵/۳/۲۹

رونوشت:

- نمایندگان آذربایجانی مجلس شورای اسلامی
- کانون وکلای استان های تهران، آذربایجان شرقی - اردبیل، آذربایجان غربی